



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/43/839  
25 November 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия  
Пункт 60 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О СОЗДАНИИ БЕЗЪЯДЕРНОЙ ЗОНЫ В АФРИКЕ

Доклад Первого комитета

Председатель: г-н Вирхилио А. РЕЙЕС (Филиппины)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке", был включен в предварительную повестку дня сорок третьей сессии в соответствии с резолюциями 42/34 А и В Генеральной Ассамблеи от 30 ноября 1987 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1988 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 12 октября Первый комитет постановил провести общие прения по переданным ему пунктам повестки дня, касающимся разоружения, а именно пунктам 51-69 и 139, 141 и 145. Эти пункты обсуждались на 3-25 заседаниях с 17 октября по 2 ноября (см. А/С.1/43/PV.3-25). Рассмотрение проектов резолюций по этим пунктам и принятие по ним решений состоялись в период с 3 по 18 ноября (см. А/С.1/43/PV.26-43).
4. В связи с пунктом 60 в распоряжении Первого комитета находились следующие документы:
  - а) доклад Комиссии по разоружению 1/;

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 42 (А/43/42).

b) доклад Генерального секретаря о ядерном потенциале Южной Африки (A/43/701);

c) письмо постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных Наций от 29 сентября 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождающее итоговые документы Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Никосии 5-10 сентября 1988 года (A/43/667-S/20212);

d) письмо постоянного представителя Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 6 октября 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заключительного коммюнике Совещания министров иностранных дел и глав делегаций неприсоединившихся стран на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшегося в Нью-Йорке 3 октября 1988 года (A/43/709);

e) письмо постоянного представителя Германской Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 21 октября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/741).

#### 11. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/43/L.31

5. 30 октября 1988 года Объединенная Республика Танзания представила проект резолюции, озаглавленный "Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке" и состоящий из части А, озаглавленной "Осуществление Декларации", и части В, озаглавленной "Ядерный потенциал в Южной Африке" (A/C.1/43/L.31). Проект резолюции был внесен представителем Заира от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами африканской группы, на 28-м заседании 7 ноября.

6. На 40-м заседании 17 ноября Секретарь Комитета выступил от имени Генерального секретаря с устным заявлением о последствиях этого проекта резолюции для бюджета по программам (см. A/C.1/43/PV.40).

7. На том же заседании представитель Заира внес в часть В проекта резолюции устную поправку, в соответствии с которой двенадцатый пункт преамбулы, гласивший:

"решительно осуждая продолжающуюся военную оккупацию южноафриканскими войсками частей территории Анголы в нарушение ее национального суверенитета, независимости и территориальной целостности и требуя немедленного и безусловного вывода южноафриканских войск с территории Анголы,"

был заменен следующим текстом:

"будучи глубоко возмущена неизменно враждебной политикой расистского режима Южной Африки, о чем свидетельствуют его постоянные вторжения на территорию Анголы, которые представляют собой акт агрессии против суверенитета и территориальной целостности этой страны".

8. На том же заседании Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/43/L.31 с внесенным в него устным изменением со следующими результатами:

а) часть А была принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 132 голосами при 4 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 9, проект резолюции А). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бенин, Бирма, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Греция, Дания, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали  
против:

Голосов против подано не было.

Воздержались:

Израиль, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция;

б) часть В была принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 116 голосами против 4 при 13 воздержавшихся (см. пункт 9, проект резолюции В). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Бирма, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гвинея, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Греция, Дания, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран

(Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Йемен, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовалипротив:

Израиль, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

Воздержались:

Австралия, Бельгия, Гватемала, Германия, Федеративная Республика, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Чили, Япония.

## III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

9. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

"Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке

A

Осуществление ДекларацииГенеральная Ассамблея,

учитывая Декларацию о создании безъядерной зоны в Африке 2/, принятую Ассамблеей глав государств и правительств Организации Африканского единства на ее первой очередной сессии, состоявшейся в Каире 17-21 июля 1964 года,

ссылаясь на свою резолюцию 1652 (XVI) от 24 ноября 1961 года, свою первую резолюцию по данному вопросу, а также на свои резолюции 2033 (XX) от 3 декабря 1965 года, 31/69 от 10 декабря 1976 года, 32/81 от 12 декабря 1977 года,

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, пункт 105 повестки дня, документ A/5975.

33/63 от 14 декабря 1978 года, 34/76 А от 11 декабря 1979 года, 35/146 В от 12 декабря 1980 года, 36/86 В от 9 декабря 1981 года, 37/74 А от 9 декабря 1982 года, 38/181 А от 20 декабря 1983 года, 39/61 А от 12 декабря 1984 года, 40/89 А от 12 декабря 1985 года, 41/55 А от 3 декабря 1986 года и 42/34 А от 30 ноября 1987 года, в которых она призвала все государства рассматривать и признавать африканский континент и окружающие его районы как зону, свободную от ядерного оружия,

напоминая, что в своей резолюции 33/63 она решительно осудила любые явные или скрытые попытки Южной Африки внедрить ядерное оружие на африканском континенте и потребовала, чтобы Южная Африка немедленно отказалась от проведения любых ядерных взрывов на этом континенте или где бы то ни было,

учитывая положения резолюции CM/Res. 1101 (XLVI.)/Rev.1 3/ о создании безъядерной зоны в Африке, принятой Советом министров Организации африканского единства на его сорок шестой очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 20-25 июля 1987 года,

приняв к сведению доклад Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, озаглавленный "Ядерный потенциал Южной Африки" 4/ и подготовленный в сотрудничестве с Департаментом по вопросам разоружения Секретариата и в консультации с Организацией африканского единства, а также доклад Комиссии по разоружению 5/,

отмечая действия, предпринятые теми правительствами, которые приняли меры по ограничению сотрудничества с Южной Африкой в ядерной и других областях,

выражая сожаление в связи с тем, что, несмотря на угрозу, которую представляет ядерный потенциал Южной Африки для международного мира и безопасности и, в частности, для осуществления цели Декларации о создании безъядерной зоны в Африке, Комиссия по разоружению, хотя и достигла некоторого прогресса на своей основной сессии в 1988 году, вновь не смогла достичь консенсуса по этому важному пункту ее повестки дня,

1. вновь решительно призывает все государства рассматривать и признавать африканский континент и окружающие его районы как зону, свободную от ядерного оружия;

2. вновь подтверждает, что осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке, принятой Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства, явилось бы важной мерой по предотвращению распространения ядерного оружия и содействию международному миру и безопасности;

---

3/ См. A/42/699, приложение I.

4/ A/39/470.

5/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 42 (A/43/42).

3. вновь выражает свою серьезную тревогу в связи с обладанием и продолжающимся развитием Южной Африкой потенциала для производства ядерного оружия;

4. осуждает упорное стремление Южной Африки создать ядерный потенциал, а также все формы ядерного сотрудничества любого государства, корпорации, учреждения или отдельного лица с расистским режимом, которые позволяют ему препятствовать достижению цели Декларации о создании безъядерной зоны в Африке, направленной на сохранение Африки, свободной от ядерного оружия;

5. призывает все государства, корпорации, учреждения и отдельных лиц прекратить дальнейшее сотрудничество с расистским режимом, которое может позволить ему препятствовать достижению цели Декларации о создании безъядерной зоны в Африке;

6. вновь требует, чтобы расистский режим Южной Африки воздерживался от производства, испытаний, развертывания, транспортировки, хранения, применения или угрозы применения ядерного оружия;

7. обращается с призывом ко всем государствам, которые располагают для этого средствами, следить за исследованиями Южной Африки в области ядерного оружия, его разработкой и производством и предавать гласности любую информацию в этом отношении;

8. вновь требует, чтобы Южная Африка немедленно поставила все свои ядерные установки и устройства под контроль Международного агентства по атомной энергии;

9. просит Генерального секретаря оказать всю необходимую помощь, которую может испросить Организация африканского единства относительно форм и элементов подготовки и осуществления соответствующей конвенции или договора о создании безъядерной зоны в Африке;

10. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке".

В

Ядерный потенциал Южной Африки

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о ядерном потенциале Южной Африки 6/,

ссылаясь на свои резолюции 34/76 В от 11 декабря 1979 года, 35/146 А от 12 декабря 1980 года, 36/86 А от 9 декабря 1981 года, 37/74 В от 9 декабря 1982 года, 38/181 В от 20 декабря 1983 года, 39/61 В от 12 декабря 1984 года, 40/89 В от 12 декабря 1985 года, 41/55 В от 3 декабря 1986 года и 42/34 В от 30 ноября 1987 года,

учитывая Декларацию о создании безъядерной зоны в Африке 2/, принятую Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее первой очередной сессии, состоявшейся в Каире 17-21 июля 1964 года,

напоминая, что в пункте 12 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 7/ она отметила, что массированное накопление расистскими режимами вооружений и приобретение военной технологии, равно как и возможное приобретение ими ядерного оружия, представляют собой угрожающее и все более опасное препятствие для мирового сообщества, перед которым стоит настоятельная задача разоружения,

напоминая также, что в своей резолюции 33/63 от 14 декабря 1978 года она решительно осудила любые явные или скрытые попытки Южной Африки внедрить ядерное оружие на африканском континенте и потребовала, чтобы Южная Африка немедленно отказалась от проведения любых ядерных взрывов на этом континенте или где бы то ни было,

учитывая положения резолюции CM/Res.1101 (XLVI)/Rev.1 2/ о создании безъядерной зоны в Африке, принятой Советом министров Организации африканского единства на его сорок шестой очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 20-25 июля 1987 года,

отмечая с сожалением, что режим апартеида Южной Африки не выполнил резолюцию GC(XXX)/RES/468 8/, принятую 3 октября 1986 года Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии на ее тридцатой очередной сессии,

приняв к сведению доклад Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, озаглавленный "Ядерный потенциал Южной Африки" 4/ и подготовленный в сотрудничестве с Департаментом по вопросам разоружения Секретариата и в консультации с Организацией африканского единства,

выражая сожаление в связи с тем, что, несмотря на угрозу, которую потенциал Южной Африки для производства ядерного оружия создает для международного мира и безопасности и, в частности, для осуществления цели Декларации о создании безъядерной зоны в Африке, Комиссия по разоружению, хотя и достигла некоторого прогресса на своей основной сессии в 1988 году, вновь не смогла достичь консенсуса по этому важному пункту ее повестки дня,

---

7/ Резолюция S-10/2.

8/ A/41/490, приложение II.

будучи встревожена тем, что ядерные установки Южной Африки, особенно те, которые не охвачены гарантиями, позволяют ей развивать и приобретать потенциал для производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия,

будучи серьезно обеспокоена тем, что Южная Африка, грубо нарушая принципы международного права и соответствующие положения Устава Организации Объединенных Наций, продолжает свои акты агрессии и подрывные действия против народов независимых государств южной части Африки,

будучи глубоко возмущена неизменно враждебной политикой расистского режима Южной Африки, о чем свидетельствуют его постоянные вторжения на территорию Анголы, которые представляют собой акт агрессии против суверенитета и территориальной целостности этой страны,

выражая свое глубокое разочарование тем, что, несмотря на неоднократные призывы международного сообщества, определенные западные государства и Израиль по-прежнему сотрудничают с расистским режимом Южной Африки в военной и ядерной областях и что некоторые из этих государств, с готовностью прибегая к использованию права вето, постоянно срывают все попытки в Совете Безопасности решить вопрос о Южной Африке эффективным образом,

напоминая о своем решении, принятом на десятой специальной сессии, о том, что Совет Безопасности должен принять соответствующие эффективные меры, с тем чтобы не допустить появления каких-либо препятствий на пути осуществления решения Организации африканского единства об объявлении Африки безъядерной зоной 9/,

подчеркивая необходимость сохранить мир и безопасность в Африке путем обеспечения создания на этом континенте зоны, свободной от ядерного оружия,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о ядерном потенциале Южной Африки;
2. осуждает массированное наращивание мощи военной машины Южной Африки, в частности ее неистовые попытки приобрести потенциал для производства ядерного оружия в репрессивных и агрессивных целях, а также в качестве средства шантажа;
3. осуждает также все формы ядерного сотрудничества любого государства, корпорации, учреждения или отдельного лица с расистским режимом Южной Африки, в частности решение некоторых государств-членов предоставить нескольким корпорациям на своих территориях лицензии на поставку оборудования для ядерных установок в Южной Африке и их эксплуатационно-техническое обслуживание;
4. вновь подтверждает, что приобретение расистским режимом потенциала для производства ядерного оружия представляет собой чрезвычайно серьезную опасность для международного мира и безопасности и, в частности, создает угрозу безопасности африканских государств, а также усиливает опасность распространения ядерного оружия;

---

9/ См. резолюцию S-10/2, пункт 63с.

5. выражает свою полную поддержку африканским государствам, которым угрожает ядерный потенциал Южной Африки;
6. высоко оценивает действия, предпринятые теми правительствами, которые приняли меры по ограничению сотрудничества с Южной Африкой в ядерной и других областях;
7. требует, чтобы Южная Африка и все другие иностранные круги немедленно прекратили разведку и разработку запасов урана в Намибии;
8. призывает все государства, корпорации, учреждения и отдельных лиц немедленно прекратить все формы военного и ядерного сотрудничества с расистским режимом;
9. предлагает Комиссии по разоружению вновь в первоочередном порядке рассмотреть вопрос о ядерном потенциале Южной Африки на ее основной сессии в 1989 году с учетом, в частности, выводов, содержащихся в докладе Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения о ядерном потенциале Южной Африки;
10. просит Генерального секретаря оказать всю необходимую помощь, которую может испросить Организация африканского единства относительно форм и элементов подготовки и осуществления соответствующей конвенции или договора о создании безъядерной зоны в Африке;
11. приветствует принятие Советом Безопасности резолюции 558 (1984) от 13 декабря 1984 года и 591 (1986) от 28 ноября 1986 года по вопросу о Южной Африке с целью устранить существующие лазейки в эмбарго на поставки оружия, чтобы сделать его более эффективным, и запретить, в частности, все формы сотрудничества с расистским режимом Южной Африки в ядерной области;
12. вновь требует, чтобы Южная Африка немедленно поставила все свои ядерные установки и устройства под контроль Международного агентства по атомной энергии;
13. просит Генерального секретаря самым пристальным образом следить за деятельностью Южной Африки в ядерной области и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии".